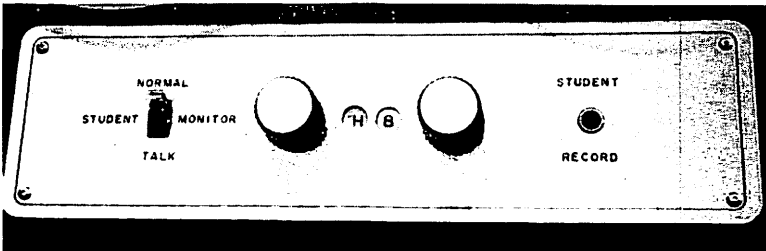




P & H ELECTRONICS WIRELESS LEARNING SYSTEMS

Provides up to 6 program channels with 2-way
Monitor Intercom from the Console



Up to 64 students may be selectively monitored without disturbing any other student with the above simplified control panel

A TRUE WIRELESS LANGUAGE LABORATORY
by



ELECTRONICS

PH Electronics
117 E. Helena St.
Dayton, Ohio 45404

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

RHEEM CALIFONE

for the best in
Language Labs
to accommodate groups
of any size or for
individual instruction
in listening/learning
situations

Write for complete information



CALIFONE

Division of Rheem Manufacturing Co.

5922 Bowcroft Avenue, Los Angeles 90016.

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

The Official Quarterly
of the
American Association of Teachers
of Spanish and Portuguese

HISPANIA

Published in March, May, September and December. Subscription, \$8.00 a year. For sample copies and information about subscription and membership in the Association, write to the Secretary-Treasurer, Eugene Savaiano, Wichita State University, Wichita, Kansas 67208.

Articles and news: Editor, Irving P. Rothberg, Department of Romance Languages, University of Massachusetts, Amhurst, Mass. 01002.

Books for review: Donald W. Bleznick, 352 McMicken Hall, University of Cincinnati, Cincinnati, Ohio 45221.

Advertising rates: Albert Turner, Glenbrook South High School, 4000 West Lake, Glenview, Illinois 60025.

"The outstanding general journal of modern language teaching in the United States"

THE MODERN LANGUAGE JOURNAL

brings to its readers every month stimulating and helpful articles on methods, materials, pedagogical research, publications and textbooks in the field.

Edited by Robert F. Roeming, The University of Wisconsin-Milwaukee, Milwaukee, Wisconsin. Published by the National Federation of Modern Language Teachers Associations.

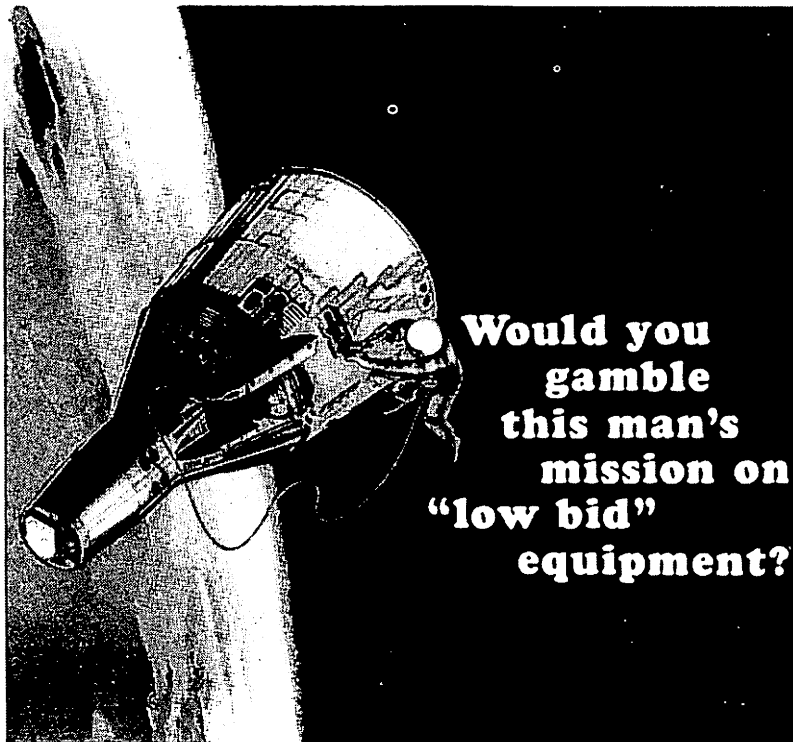
Eight issues a year, monthly except June, July, August, and September. Current subscription \$5.00 a year. Foreign countries, \$6.00 a year net in U.S.A. funds.

Sample copy on request

The Modern Language Journal

Wallace G. Klein, Business Manager
13149 Cannes Drive
St. Louis, Missouri 63141.

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers



**Would you
gamble
this man's
mission on
"low bid"
equipment?**

Obviously not!

Quality, reliability, fail-safe dependability . . . these are not inexpensive. Imagine, if you will, the consequences of a space mission executed with electronic gear purchased on a "low-bidder" basis. Unthinkable!

In modern education too, the need for reliability and quality in electronic equipment is obvious. This is precisely why Tandberg electronic teaching systems are demanded by knowledgeable educators. For nothing has been spared to make Tandberg the standard of excellence.

Maintenance and service of Tandberg equipment is easy, uncomplicated — all due to quality manufacture. Consequently, the "better, clearer, more natural sound" of Tandberg becomes an important tool for education everywhere.



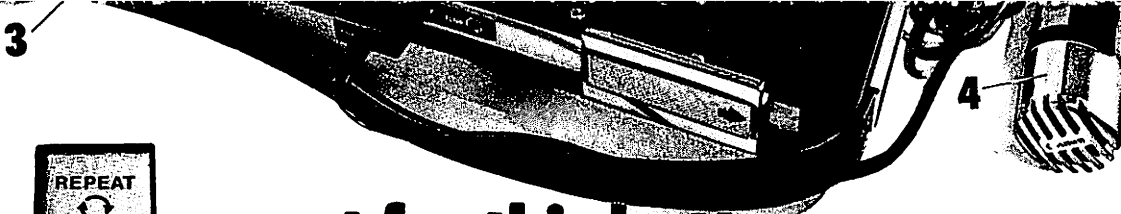
Tandberg
of America, Inc.

Educational Products Division
P.O. Box 171, 8 Third Avenue, Pelham, N. Y. 10803
914-738-0772

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

This might be an ordinary cassette recorder...





except for this button except for this button except for this button

This REPEAT button helps people learn . . . helps people learn . . . helps people learn. Because beneath it is a whole new idea in teaching machines: the Canon REPEAT-CORDER L.

1 The REPEAT-CORDER L looks like an ordinary cassette tape recorder. In fact, it records and plays back cassettes exactly as any recorder, and with excellent fidelity. But it does one thing *no* other recorder can do: it repeats any phrase or section of the tape continuously . . . automatically . . . at the touch of a single button. This takes the drudgery out of language lessons, music practice or transcription of dictated notes.

2 How? With a unique *second* cassette in which a 2-track tape is coiled in an endless loop. This second cassette records continuously from the first so

that a predetermined length of the material from the first cassette is *always* available on the second one. The length is determined by the choice of the second cassette, which is available in from 5 to 30 second sizes.

3 By depressing the REPEAT button, the user halts the first cassette and simultaneously begins a play-back from the second cassette. This play-back is repeated until the user depresses the PLAY button, resuming exactly where he left off on the first cassette.

4 While the REPEAT-CORDER L is repeating, the student may record . . . and this too is repeated, so he can compare his accent with the instructor's, his music with the original. He may re-record as often as he wishes, until he is satisfied and presses the PLAY button to continue.

Suggested Educational Net \$179.50

Canon REPEAT-CORDER L

Mr. George Kyotow
Repeat-Corder Division,
Canon U.S.A., Inc., 64-10 Queens Blvd.,
Woodside, N.Y. 11377

Please send me more information on the
Canon Repeat-Corder L.

Name _____

Title _____

Organization _____

City _____

State _____

Zip _____

SCHOOL YEAR ABROAD

(Formerly Schoolboys Abroad)

Barcelona, Spain Rennes, France Hannover-Langenhagen, Germany

**AN ACADEMIC YEAR ABROAD OPEN TO QUALIFIED BOYS
AND GIRLS ATTENDING ANY AMERICAN HIGH SCHOOL.**

These fully accredited year-long courses in France, Spain and West Germany are open to American high school students for either the 11th or 12th grades, who have good academic records and who will have completed the equivalent of two years of study of French, Spanish or German.

The well-balanced curriculum, including intensive study of language and culture of country in which campus is located, permits 11th grade students to return to their regular schools fully prepared for senior year.

Seniors must be diploma candidates from their own schools as neither diploma nor college counseling are offered. Experienced teaching staffs include Andover, Exeter and/or St. Paul's faculty members as well as qualified native instructors. Students live with native families, travel during vacation periods. Limited scholarships are available.

These courses are joint off-campus activities of Phillips Academy, Andover, Mass.; The Phillips Exeter Academy, Exeter, New Hampshire; and St. Paul's School, Concord, New Hampshire.

Catalog and information for French, Spanish or German course may be obtained by writing SCHOOL YEAR ABROAD, Dept. FF George Washington Hall, Andover, Massachusetts 01810.

The American Association of Teachers of German

the professional organization for all
teachers of German in the United States

Membership \$10 a year

Students \$4 a year

Services to members include:

Access to the AATG Teacher Placement Bureau

Access to teaching aids from the AATG Service Center

Subscriptions to AATG periodicals:

The German Quarterly:

literary, pedagogical and editorial articles

The AATG Newsletter:

a quarterly release of pertinent announcements

Die Unterrichtspraxis:

a semi-annual handbook for teachers

Annual National German High School Contest

Contact with Regional Chapters

Annual National Meeting

Information and application forms from the

National Office, 339 Walnut Street,

Philadelphia, Pennsylvania 19106.

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

Would YOU Like to Help the NALLD Journal? HERE'S HOW

Clip and send the following memo to your school librarian

TO:

FROM:

Could you please subscribe to the NALLD Journal?

The library rate is \$9. With a three year subscription you will receive a complete set of back issues. These back issues may be purchased separately at \$5.00 per volume.

Make checks payable or send request to:

Sister Dorothy Zimmerman
 Director of Language Laboratories
 Mount Mary College
 2900 North Menomonee River Parkway
 Milwaukee, Wisconsin 53222

NATIONAL ASSOCIATION OF LANGUAGE LABORATORY DIRECTORS

Name

MEMBERSHIP APPLICATION

Title

New Member Renewal

Institution

| | |
|----------------------|------------|
| U.S.A. (50 States) | \$6.00 () |
| Canada and Foreign | \$7.00 () |
| Foreign Air Mail | \$9.00 () |
| Student (non-voting) | \$4.00 () |

Address to which Newsletter is to be sent:

Return this form to:

Address

Sister Dorothy Zimmerman
 Treasurer NALLD
 Mount Mary College
 Milwaukee, Wisconsin 53222

City State Zip Code.....

My School is paying the dues for NALLD
 Membership send the invoice to:

Commerical organizations are invited to
 contact NALLD regarding associate mem-
 bership.

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS

To: James W. Dodge
Secretary, NALLD
Brown University
Box E
Providence, R. I. 02912

Former Mailing Address _____
name

City State Zip

New Mailing Address _____
name

City State Zip

Effective date of change _____